

**Télécommande RF double**

N° de commande: 5122 00

**Télécommande RF quadruple**

N° de commande: 5124 00

**Mode d'emploi****1 Consigne de sécurité**

Le montage et le raccordement d'appareillages électriques doivent être réservés à des électriciens spécialisés.

Risques de blessures, d'incendies ou de dégâts matériels. Lire en intégralité la notice et la respecter.

La transmission radio est effectuée sur une voie de transfert non exclusive et par conséquent ne convient aucunement aux applications relevant du domaine de l'ingénierie de la sécurité, comme par ex. l'arrêt d'urgence, l'appel de secours.

Ces instructions font partie intégrante du produit et doivent être conservées chez l'utilisateur final.

**2 Consignes de sécurité relatives à la batterie**

Cet appareil ou ses accessoires est/sont livré(s) avec des batteries sous forme de piles boutons.

**DANGER ! Les batteries peuvent être avalées. Cela peut immédiatement entraîner la mort par asphyxie. Les substances nocives peuvent causer de graves brûlures, entraînant la mort dans les 2 heures.**

Maintenir les batteries neuves et usagées hors de portée des enfants.

Ne plus utiliser les appareils dont le compartiment à piles ne se ferme plus de manière sécurisée, et les tenir hors de portée des enfants.

Si l'on soupçonne qu'une batterie a été avalée ou qu'elle se trouve dans un orifice quelconque du corps, consulter immédiatement un médecin.

**AVERTISSEMENT ! Une manipulation incorrecte des batteries peut provoquer une explosion, un incendie ou des brûlures dues à des fuites.**

Ne pas chauffer ni jeter les batteries au feu.

Ne pas inverser la polarité, court-circuiter ou recharger les batteries.

Ne pas déformer ni détruire les batteries.

Remplacer les batteries uniquement par un type identique ou équivalent.

Retirer immédiatement les batteries vides et les éliminer dans le respect de l'environnement.

**3 Fonctionnement****Informations sur le système**

Cet appareil est un produit du système KNX et correspond aux directives KNX. Il est nécessaire de disposer des connaissances détaillées en suivant les formations KNX.

La portée d'un système radio dépend de différents paramètres extérieurs. La sélection de l'emplacement de montage permet d'optimiser la portée. La documentation produit de cet appareil contient les principes de base du système radio KNX.

La planification, l'installation et la mise en service s'effectuent à l'aide d'un logiciel homologué KNX à partir de la version ETS5. La base de données de produits, les descriptions techniques et la déclaration de conformité actuelles sont toujours disponibles sur notre site Internet.

### Usage conforme

- Utilisation des consommateurs, par ex. allumer/éteindre la lumière, utilisation du variateur, ouvrir/fermer les stores, valeurs de luminosité, appel et enregistrement d'ambiances lumineuses
- Fonctionnement dans des installations KNX câblées par coupleur de médias (voir chapitre Accessoires)

### Caractéristiques produits

- Fonctions touche sensorielle Commutation, Variation, Commande des stores, Transmission de valeurs, Appel des ambiances lumineuses etc.
- Deux ou quatre paires de touches pour la fonction manette ou touche
- LED à deux couleurs pour l'affichage de confirmation, état d'envoi et retour d'informations d'actionneur
- Appareillage à batteries

**i** Pour une bonne qualité de transmission, maintenir une distance suffisante par rapport aux sources potentielles d'émissions perturbatrices, par ex. surfaces métalliques, fours à micro-ondes, appareils hifi et TV, appareils montés en série ou transformateurs.

### Mode d'économie d'énergie

Après un temps réglé, l'appareil commute en mode d'économie d'énergie. En mode d'économie d'énergie, les LED restent éteintes. Le mode d'économie d'énergie est quitté si une commande est exécutée.

**i** Les commandes à partir du mode d'économie d'énergie sont immédiatement exécutées.

### Mode semi-bidirectionnel

Les appareils RF KNX à accumulateurs fonctionnent en mode semi-bidirectionnel. Si l'appareil n'est pas le seul poste de commande, l'utilisation de la « fonction bascule » est recommandée, car dans le cas contraire, deux pressions sur la touche sont nécessaires pour la commande le cas échéant.

## 4 Utilisation

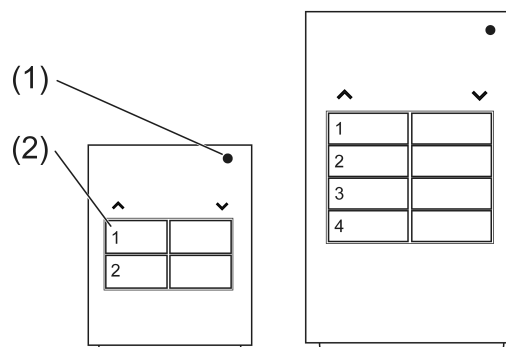


Figure 1: Émetteurs manuels radio à 2 postes et 4 postes

- (1) LED d'état
- (2) Appuyer sur les touches

### Utiliser la fonction ou le consommateur

- Commutation : appuyer brièvement sur la touche.
- Variateur : appuyer longuement sur la touche.
- Commande des stores : appuyer longuement sur la touche.
- Arrêter ou régler les stores : appuyer brièvement sur la touche.
- Appeler une ambiance lumineuse : appuyer brièvement sur la touche.
- Enregistrer une ambiance lumineuse : appuyer longuement sur la touche.

- Réglage d'une valeur : appuyer brièvement sur la touche.

### Fonction des LED

La LED bicolore (1) indique les confirmations, l'état d'envoi et le retour d'informations d'actionneur. Selon la programmation, l'affectation des couleurs peut être différente ou la fonction peut être partiellement masquée.

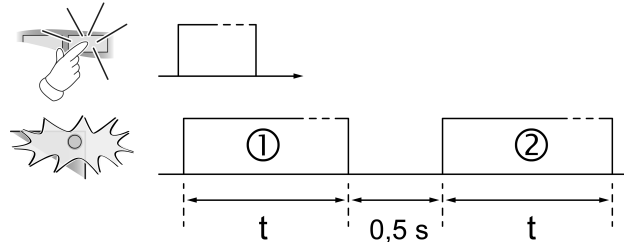


Figure 2: Fonction des LED

Phase 1 : affichage de confirmation/d'envoi (rouge) ou niveau des batteries faible (clignotante)

Phase 2 : retour d'information d'actionneur (rouge/vert) ou erreur d'envoi (clignotante)

## 5 Mise en service

### Activer la batterie

La batterie est déjà insérée à la livraison. Pour l'activation, tirer la languette en plastique (Figure 3).

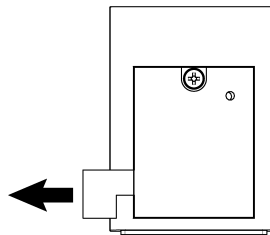


Figure 3: Activer la batterie

### Remplacer la batterie

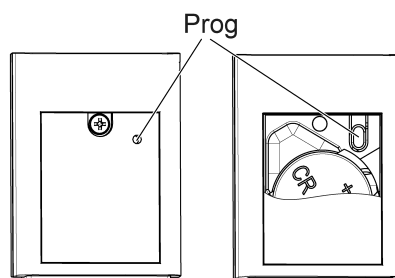
- i** Respecter les consignes de sécurité relatives à la batterie.
- Dévisser le compartiment des batteries à l'arrière de l'émetteur manuel. Utiliser pour ce faire un petit tournevis plat ou un tournevis cruciforme PH1.
- Maintenir les contacts des batteries et l'appareillage exempts de graisse.
- Retirer l'ancienne batterie.
- Placer la batterie sur le contact plus du logement de batterie. Lors de cette opération, veiller à ce que la polarité soit correcte : le pôle plus de la batterie doit se situer en haut.
- Enclencher la batterie en exerçant une légère pression.
- Fermer et visser le compartiment des batteries avec un couple de 0,3 Nm maximum.

### Charger l'adresse physique et le logiciel d'application.

Planification et mise en service avec ETS5 ou ultérieur.

- i** Lorsque l'appareil ne comprend pas de logiciel d'application, ou que celui-ci est erroné, la LED d'état (1) clignote lentement par alternance en rouge et vert pendant 3 secondes après une pression sur une touche.

La touche **Prog** (Figure 4) peut être enfoncée à l'aide d'un fil métallique fin ou d'un trombone à travers le couvercle du compartiment des batteries.

Figure 4: Touche **Prog**

- Appuyer sur la touche **Prog**.  
La LED d'état (1) s'allume en rouge.
- Charger l'adresse physique et l'adresse de domaine dans l'appareil.  
La LED d'état s'éteint.
- Inscrire l'adresse physique et l'adresse de domaine sur l'appareil, à l'intérieur du couvercle du compartiment à batteries.
- Charger le logiciel d'application dans l'appareillage.
- ❗ Remplacer la batterie par un modèle neuf, jamais utilisé avant l'actualisation du logiciel système ou la modification du logiciel d'application.

## 6 Élimination des batteries



Retirer immédiatement les batteries vides et les éliminer dans le respect de l'environnement. Ne pas jeter les batteries avec les ordures ménagères.

L'administration municipale fournit des informations sur l'élimination respectueuse de l'environnement. Conformément aux prescriptions légales, l'utilisateur final est dans l'obligation de restituer les batteries usagées.

## 7 Caractéristiques techniques

Tension nominale	DC 3 V
Type de batterie	1×Lithium CR 2450N
Température ambiante	-5 ... +45 °C
Degré de protection	IP20
Dimension L×l×H	
Réf. 5122 00	55×40,5×15 mm
Réf. 5124 00	93×53×15,5 mm
KNX	
KNX Medium	RF1.R
Mode Mise en service	Mode S
Fréquence radio	868,0 ... 868,6 MHz
Puissance d'émission	max. 20 mW
Portée émetteur en champ libre	typ. 100 m
Catégorie de récepteur	2

## 8 Aide en cas de problème

Après l'actionnement d'une touche, la LED d'état rouge clignote lentement pendant 3 secondes.  
Cause : la batterie dans l'émetteur manuel est presque vide.

Remplacer la batterie (voir chapitre Mise en service, Remplacement de la batterie).

**Le récepteur ne réagit pas, la LED d'état indique une erreur de transmission. La LED d'état rouge clignote rapidement pendant 3 secondes.**

Cause : l'émetteur manuel n'a pas pu envoyer le télégramme, par ex. en raison d'une adresse de groupe manquante.

Corriger la programmation.

**Le récepteur ne réagit pas, le retour d'information d'actionneur n'est pas affiché.**

Cause 1 : portée radio dépassée. Les obstacles de construction réduisent la portée.

Utilisation d'un répéteur de transmission radio.

Cause 2 : le récepteur ou le coupleur de médias n'est pas prêt.

Contrôler le récepteur, la tension secteur ou le coupleur de médias.

Cause 3 : présence de perturbations radio, par ex. dues à des émissions radio extérieures.

Éliminer les perturbations radio.

## 9 Accessoires

Coupleur de média RF/TP ou répéteur RF

Réf. 5110 00

Interface de données RF USB (clé USB)

Réf. 5120 00

## 10 Conformité

La société Gira Giersiepen GmbH & Co. KG déclare par la présente que le type d'installation radio

Réf. : 5122 00 / 5124 00

est conforme à la directive 2014/53/EU. La référence d'article complète figure sur l'appareil. La déclaration de conformité CE intégrale est disponible aux adresses Internet suivantes : [www.gira.de/konformitaet](http://www.gira.de/konformitaet)

## 11 Garantie

La garantie est octroyée dans le cadre des dispositions légales concernant le commerce spécialisé. Veuillez remettre ou envoyer les appareils défectueux port payé avec une description du défaut au vendeur compétent pour vous (commerce spécialisé/installateur/revendeur spécialisé en matériel électrique). Ceux-ci transmettent les appareils au Gira Service Center.

**Gira**  
**Giersiepen GmbH & Co. KG**  
Elektro-Installations-  
Systeme

Industriegebiet Mermbach  
Dahlienstraße  
42477 Radevormwald

Postfach 12 20  
42461 Radevormwald

Deutschland

Tel +49(0)21 95 - 602-0  
Fax +49(0)21 95 - 602-191

[www.gira.de](http://www.gira.de)  
[info@gira.de](mailto:info@gira.de)